

## 12. DER DOPPELGÄNGER – VISION

Still ist die Nacht, es ruhen die Gassen,  
In diesem Hause wohnte mein Schatz,  
Sie hat schon längst die Stadt verlassen,  
Doch steht noch das Haus auf demselben Platz.

Da steht auch ein Mensch und starrt in die Höhe  
Und ringt die Hände vor Schmerzensgewalt,  
Mir graust es, wenn ich sein Anlitz sehe,  
Der Mond zeigt mir meine eigne Gestalt.

Du Doppelgänger, du bleicher Geselle,  
Was äffst du nach mein Liebesleid,  
Das mich gequält auf dieser Stelle  
So manche Nacht, in alter Zeit?

(Heine)

*Lento assai. Sehr langsam*      *declamato*

*pp*      *pp sotto voce*

9

*riten.*      *sempre pp*

16

*sf*

\* Die aufwärts gestrichenen Noten werden mit der Rechten, die abwärts gestrichenen mit der Linken gespielt.

\* Notes with upward stem are to be played with the right hand, those with downward stem with the left hand.

13

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

3)

rinforz. assai

te - nu - to

angoscioso

fff

ff

decresc.

p

35

cresc.

cresc.

ff

fff

decresc.

43

accel. cresc. ff

p cresc. ff ff

Ossia

Detailed description: This system contains measures 43 through 48. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with various dynamics: 'accel.' at the start, 'cresc.' in the second measure, and 'ff' in the fourth measure. The middle two staves are in bass clef with the same key signature and time signature. The first staff has dynamics 'p' and 'cresc.', while the second staff has 'ff' and 'ff' with hairpins. A fourth staff, labeled 'Ossia', contains a series of sixteenth-note chords. Measure numbers 43, 44, 45, 46, 47, and 48 are indicated at the beginning of each measure.

49

fff p flebile

fff

Detailed description: This system contains measures 49 through 54. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with dynamics 'fff' and 'p flebile'. The middle two staves are in bass clef with the same key signature and time signature. The first staff has a dynamic of 'fff'. The second staff has 'fff' and 'p flebile' with hairpins. A fourth staff, labeled 'Ossia', contains a series of sixteenth-note chords. Measure numbers 49, 50, 51, 52, 53, and 54 are indicated at the beginning of each measure.

55

pp ppp

Detailed description: This system contains measures 55 through 60. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with dynamics 'pp' and 'ppp'. The middle two staves are in bass clef with the same key signature and time signature. The first staff has 'pp' and 'ppp' with hairpins. The second staff has 'ppp' and 'ppp' with hairpins. A fourth staff, labeled 'Ossia', contains a series of sixteenth-note chords. Measure numbers 55, 56, 57, 58, 59, and 60 are indicated at the beginning of each measure.